

Sostenibilidad siempre... incluso en tiempos difíciles.

Compromiso, Respeto, Integridad y Transparencia

S I E M P R E

#23 / enero-abril 2013

 OCPECUADOR

noticias

¡ALCANZAMOS LOS 500 MILLONES DE BARRILES!



A las 15h00 del lunes 13 de mayo,
alcanzamos la cifra de 500'000.000 de barriles transportados
en estos casi diez años de operación.

Este volumen de crudo transportado se traduce en:



- **Más de 1000 buques** de distintas nacionalidades que han recibido crudo ecuatoriano.



- **30 mil millones de dólares** de impacto positivo en la economía del país por los ingresos generados por la venta de este volumen.



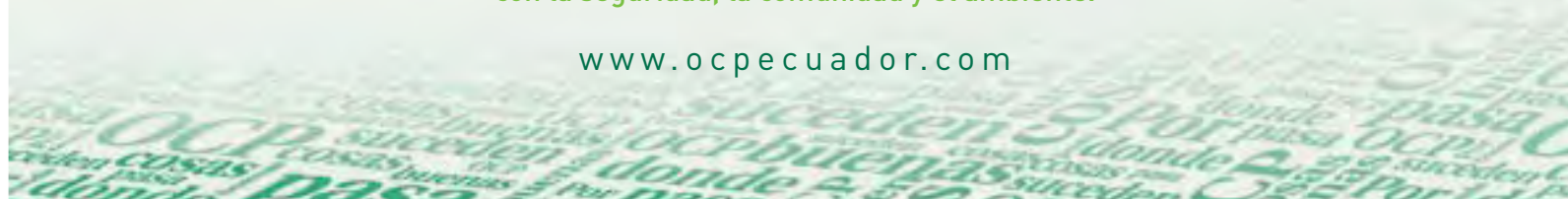
- **Más de 650 proyectos de responsabilidad social** ejecutados en beneficio de los 11 cantones y 25 juntas parroquiales que atravesamos.



- **Más de 16 mil fuentes de empleo generadas** desde el inicio de la construcción (320 plazas de empleo directo y una cifra similar de empleo de contratistas recurrentes).

También es un momento para reforzar nuestro compromiso
con la seguridad, la comunidad y el ambiente.

www.ocpecuador.com



CONTENIDO

3

4 EDITORIAL

TEMA CENTRAL

5 SOSTENIBILIDAD SIEMPRE... INCLUSO EN TIEMPOS DIFÍCILES



PERFIL

13 UYAPURA: CARA A CARA

Carolina Bustamante

NOTA GRÁFICA

15 EN BUSCA DE LA SOSTENIBILIDAD EN LA CADENA DE VALOR



ESPECIAL

16 OCP FIRMA PRIMER CONTRATO DE TRANSPORTE DE CRUDO COLOMBIANO

PÁGINA GRÁFICA

18 OCP RECIBE PREMIO POR MEJOR GESTIÓN (SST)



20 FOTO NOTICIAS

COLABORACIÓN

21 EL VALOR DE UNA ALIANZA

RESPONSABILIDAD SOCIAL

22 OCP CAPACITÓ A COMUNIDAD SOBRE CÓMO ACTUAR ANTE UNA EMERGENCIA EN OLEODUCTO



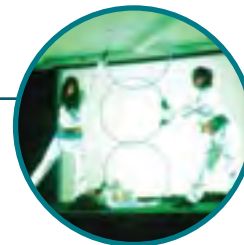
AMBIENTE

24 UN APACIBLE JARDINERO DEL BOSQUE, EL TAPIR DE MONTAÑA

26 EN BREVE

ANALOGÍAS GRÁFICAS

27 CONOZCA DATOS CURIOSOS Y COMPARACIONES INTERESANTES.



#23 / enero-abril 2013

Una producción de
OCP Ecuador, 2013

Colaboraciones

Andrés Mendizábal - Presidente Ejecutivo
Hector Guanopatin - Terminal Marítimo
Marco Hinojosa - Terminal Marítimo
Carlos Moreno - Terminal Marítimo
Telmo Piedra - SSA
Ma. Elena Rea - Movimiento de Crudo
Santiago Sarasti - SSA
Rodrigo Vergara - BSD Consulting
Carolina Bustamante
Nadya Vásquez - Unicef
Carlos Urgilés - Coord. Proyecto Ecofondo

Sus comentarios y sugerencias
son importantes, por favor
remítalos a:
María Isabel Parra,
mparra@ocp-ec.com
y a María Gabriela Borja,
mborja@ocp-ec.com

Búsquenos en:



OCP Ecuador S.A.



@OCPEcuador

www.ocpecuador.com

noticias

OCPECUADOR

EDITORIAL



En nuestra visión organizacional anhelamos "Alcanzar el éxito organizacional, trabajando con compromiso y entusiasmo para incrementar el volumen de crudo transportado, crear valor económico, social y ambiental, desarrollar integralmente a nuestros colaboradores y en definitiva... ser reconocidos por hacer bien las cosas".

En esta edición queremos compartir con ustedes, queridos amigos y lectores, nuestro devenir en los primeros meses de este 2013, durante los cuales hemos tenido momentos de profunda consternación y también hitos que representan un gran beneficio para el país.

Como todos saben, en abril, nuestra línea de transporte de crudo se rompió como producto de un hecho de fuerza mayor causado por las fuertes e inusuales lluvias en la zona.

Si bien reiniciamos las labores de bombeo de crudo en 96 horas y hemos recogido todo el crudo derramado, tenemos el reto y la obligación, que hemos hecho públicos, de devolver cada centímetro del estero Wincheles; a su estado normal, así como devolver y mejorar las condiciones de vida de las familias que allí habitan.

Este momento tan triste para nuestros colaboradores, sus familias y nuestros vecinos en Wincheles también nos ha entregado un reconocimiento público de la máxima autoridad gubernamental del país, quien pudo evidenciar que hacemos bien las cosas y con absoluta responsabilidad social y ambiental. Este reconocimiento, que es tomado con profunda humildad, genera un compromiso aún mayor con la seguridad, con el ambiente, con nuestra comunidad y con nuestros valores.

Además, nos complace compartir dos logros importantes para nuestra organización. Hemos firmado el primer convenio de transporte de crudo con un productor de crudo colombiano

y estamos por firmar varios contratos más. Esto significa que por el Oleoducto de Crudos Pesados de Ecuador (OCP) transitará crudo de la zona suroriental del país vecino, generando un beneficio para ambas naciones y para sus pueblos.

Por otro lado, hemos alcanzado la histórica cifra de 500 millones de barriles de crudo bombeados desde nuestra estación Amazonas en Lago Agrio hacia el Terminal Marítimo en Esmeraldas. Este volumen cobra valor para el Ecuador cuando se convierten en más de 30 mil millones de dólares de ingresos.

Este bombeo durante casi 10 años de operación del OCP, ha sido acompañado por 650 proyectos de responsabilidad social que hemos desarrollado a lo largo del trazado del oleoducto en beneficio de las comunidades vecinas.

También se han generado más de 16 mil fuentes de empleo desde el inicio de la construcción del oleoducto, hasta la actualidad (de las cuales 320 plazas son de empleo directo, más una cifra similar de plazas de empleo de nuestros contratistas recurrentes).

Estos dos hitos positivos en nuestra historia nos llevan a reforzar nuestro compromiso con la seguridad, la comunidad y el ambiente. Sabemos que cada barril que transportamos debe llegar a su destino de acuerdo a lo planificado. Día a día trabajamos para mantenernos fieles a nuestra misión de contribuir con el desarrollo del país a través de una operación de transporte de crudo confiable, segura, eficiente y comprometida con el ambiente.

Sin más, comparto con ustedes, estimados colaboradores, proveedores, amigos y lectores en general, estos conceptos que son de mucha importancia para nuestra organización.

Andrés Mendizábal
Presidente Ejecutivo OCP Ecuador

TEMA CENTRAL



Estero Wincheles, 9 de abril 2013



Estero Wincheles, 18 de junio 2013



Punto A, sector del evento KP474, 9 de abril 2013



Punto A, sector del evento KP474, 18 de junio 2013



Punto B, piscina de contención, 9 de abril 2013



Punto B, piscina de contención, 18 de junio 2013

Trabajo de reparación de tubería en el Km 474 del OCP.

económico
social
ambiental

SOSTENIBILIDAD SIEMPRE... incluso en tiempos difíciles

Trabajo en equipo, lealtad, respeto, honestidad, compromiso con la seguridad, el ambiente y nuestro país, se los puede evidenciar y vivir en momentos difíciles.

Muchas historias y acontecimientos se vivieron durante el evento ocurrido el 8 de abril en Wincheles – Provincia de Esmeraldas, especialmente en las primeras horas donde la reacción de nuestro personal fue primordial para la contención del crudo. A continuación les presentamos una crónica escrita por algunos de nuestros técnicos sobre las primeras horas de la emergencia.

Inmediatamente al conocer sobre la emergencia, un grupo de colaboradores de OCP Ecuador de diversas áreas se

movilizó al punto de control más cercano al río Esmeraldas para construir las barreras de contención para que el crudo, que venía por el estero Wincheles, no llegara a las aguas de este río.

“El valor humano, la demostración de la fortaleza de espíritu, el vencer obstáculos que se encuentran en el camino, la reacción incondicional y el amor a la empresa en que trabajamos, hicieron que el trabajo silencioso de equipo se evidencie en los primeros momentos de la emergencia. Acciones pequeñas, como transportar

tierra con palas y en fundas plásticas para formar una barrera que ayude a levantar un muro que contenga una mancha de crudo que se aproxima. Dolor o cansancio, pasaron a un segundo plano.”

Antes de la llegada de los materiales y la maquinaria, el sentido de urgencia y compromiso por contener el crudo derramado eran compartidas por el grupo de técnicos. El operador de la única gallineta hallada en el camino fue conminado a movilizar la tierra y transportarla al estero para intentar formar las barreras de contención.

“Observar venir la mancha de crudo a unos 100 metros hacía que el grupo haga su mayor esfuerzo, llegando hasta utilizar sus manos como herramienta para empujar la tierra hacia la orilla y detener el crudo. Mientras en el fondo teléfonos sonaban, se escuchaban las voces de pedido de materiales y todo se coordinaba con el personal de apoyo. Es necesario reconocer la excelente dirección técnica de los primeros momentos en la conformación de las piscinas de contención con una visión inmediata de la emergencia.”

Simultáneamente, al conocer la rotura del oleoducto, se dispuso la salida inmediata de la embarcación con buzos hacia el río Esmeraldas para revisar la toma de agua de la refinería, que a pesar de encontrarse aguas arriba del punto por donde podía salir el crudo, se colocaron dos barreras de protección como acción preventiva.

“TRABAJO EN EQUIPO, LEALTAD, RESPETO, HONESTIDAD, COMPROMISO CON LA SEGURIDAD, EL AMBIENTE Y NUESTRO PAÍS, se los puede evidenciar y vivir intensamente en momentos difíciles en los que el recurso humano de OCP se convierte en uno solo, siendo la fortaleza para superar situaciones de fuerza mayor. La primera respuesta del día 8 de abril del 2013 muestra simplemente y en pocas palabras los valores que predicamos como empresa en tiempos de paz.”

Un equipo altamente profesional, 100% comprometido con el país y con cada una de las poblaciones por donde atraviesa el oleoducto es el activo más valioso de nuestra empresa que no escatima ni escatimará recursos para honrar su compromiso con la seguridad, la comunidad y el ambiente.

Autores:
HECTOR GUANOPATIN, MARCO HINOJOSA,
CARLOS MORENO – Terminal Marítimo
TELMO PIEDRA – SSA

Plan de Respuesta a Emergencias (PRE); La sostenibilidad puesta a prueba.

RODRIGO VERGARA R.

Director BSD Consulting Ecuador.

OCP es una empresa de transporte de crudo que pretende estar preparada para enfrentar su peor momento, un derrame. Aquí una reflexión sobre cómo la gestión sostenible no evita un derrame por causas naturales, pero sí busca su máxima minimización con el entorno y las comunidades afectadas.

Si bien el derrame de Wincheles, en la provincia de Esmeraldas, no es una crisis para la gestión de OCP, pone a prueba uno de los más importantes elementos de la gestión sostenible: la relación con sus grupos de interés.

Este derrame por sus posibles consecuencias socio ambientales ha sido foco de interés de muchos grupos, desde el Estado, pasando por entes reguladores, gobiernos locales, medios de comunicación y el más importante la comunidad directamente afectada por el derrame.

A nivel interno se observó cómo la operación estuvo de nuevo en marcha en un plazo muy corto, respondiendo con esto a sus clientes y accionistas.

A nivel externo, OCP mantuvo una alta interacción con distintos grupos de interés. Que el Presidente de la República,

felicitar a OCP por el trabajo realizado habla de la importancia que tiene para la compañía, el recuperar la operación y comenzar un trabajo acucioso para la limpieza del crudo en el estero y las riberas del mismo.

Con los entes reguladores ha tenido una respuesta inmediata, entendiendo su necesidad de fiscalizar el trabajo realizado y por realizar.

Y la relación más relevante ha sido la que ha tenido con la comunidad afectada por el derrame. Esto ha significado desde el primer minuto del derrame, el permanecer conectados con ellos y cubrir todas sus necesidades básicas, a través de la entrega de agua potable diariamente, la entrega de alimentación y la presencia de un equipo médico. Asimismo, han recogido distintas expectativas de la comunidad y han respondido con la mayor rapidez a estas inquietudes.

Como vemos la sostenibilidad no se limita con cumplir con la legislación, sino que gestionar las expectativas de todos sus grupos de interés; y claro, el Plan de Respuesta a Emergencias ha pasado la prueba.



“Al oír un ruido que sonaba como cascada, salimos y un guardia me preguntó dónde hay señal para llamar, ahí me acordé de un libro que siempre nos dejan donde está el número de OCP y ahí llamamos.”

Pedro Zambrano, poblador de Wincheles (Esmeraldas)



Lunes 8 de abril 2013

06h13

1. Se detectó una rotura de la tubería.

El sitio del evento está ubicado en el KP 474, sector Wincheles, Provincia de Esmeraldas.



06h25

2. Primer equipo de técnicos trasladándose al punto reportado para inspección en sitio.



06h25 a 07h40

3. Se notifica vía telefónica a autoridades relacionadas: Ministro RNNR, Ministra del Ambiente, Secretaria de Hidrocarburos, ARCH (Director Nacional y Director Provincial), Superintendente de Refinería Esmeraldas, Alcalde de Esmeraldas.



07h40

4. Envío boletín de prensa a medios de comunicación nacionales y locales.



07h43

5. Estero Wincheles ya bloqueado con maquinaria.



12h00

6. Se inicia recolección de crudo.



13h00

7. Presidente Ejecutivo de OCP Ecuador se reúne con Ministro de Recursos Naturales No Renovables, Wilson Pástor, para analizar el evento y acciones inmediatas.

13h30

8. Llegada de primeros tanqueros con agua para la población de Wincheles.



17h00

10. Se establece fecha límite para reparación de tubería el 13 de abril.



16h28

11. Presidente Ejecutivo de OCP Ecuador solicita que se nombre inmediatamente una comisión de investigación y monitoreo del evento para vigilar condiciones climáticas.



Martes 9 de abril 2013

07h05

12. Volumen evacuado crudo + agua aproximado: 2700 barriles.



09h00

13. Conformación de equipo de investigación interna de OCP Ecuador



12h00

14. Se entrega información de evento en reunión interinstitucional para informar situación actualizada del evento: OCP, ARCH, Petroamazonas, Petroecuador, Secretaria de Hidrocarburos del Ecuador.



Miércoles 10 de abril 2013

10h00

15. Rueda de prensa con Alcalde Esmeraldas.



12h00

16. Se informa a COE sobre evento y avances técnicos, comunitarios y ambientales.

16h00

17. Se culminan las labores de recolección de crudo en sitio y se inicia trabajo de reparación de tubería.



Jueves 11 de abril 2013

15h00

18. Culminan los trabajos de reparación de la tubería.



Viernes 12 de abril 2013

15h00

19. Se reanuda bombeo de crudo, 24 horas antes de lo esperado. Es decir, a las 96 horas de ocurrido el evento.



DIQUES DE CONTENCIÓN EN EL ESTERO WINCHELES.



PUNTOS DE CONTROL

A las 06h13 del día lunes 8 de abril se detectó una rotura de la tubería de KP474.

1. Una vez suscitado el evento el lunes 08 de abril se establecieron cuatro puntos de control y contención de crudo (A, B, C, D) para contener el crudo vertido y prever afectaciones al Río Esmeraldas.
(Ver el gráfico)

2. En los puntos de control A, B y C se construyeron un total de 12 diques distribuidos así:

Punto A.
2 diques
Sitio de la rotura de la tubería

Punto B.
3 diques
En el cruce del puente de la vía Quito-Esmeraldas.

Punto C.
7 diques
Que llega hasta el puente que lleva el estero Wincheles al Río Esmeraldas.

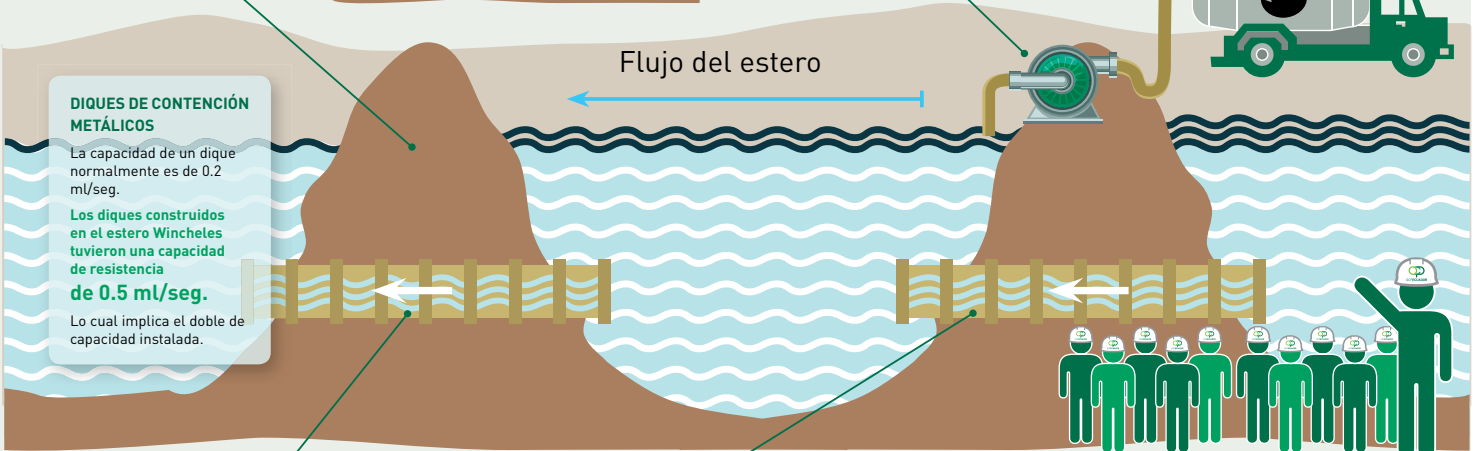
Punto D.
Puntos de control para monitoreo del agua.

Funcionamiento de los diques

Con la ayuda de maquinaria, se construyeron 12 diques en lugares estratégicos del estero Wincheles.



El crudo es menos denso que el agua por lo que siempre flota en su superficie, lo cual permitió la extracción de gran cantidad del crudo derramado mediante bombas de succión.



DIQUES DE CONTENCIÓN METÁLICOS

La capacidad de un dique normalmente es de 0.2 ml/seg.

Los diques construidos en el estero Wincheles tuvieron una capacidad de resistencia de 0.5 ml/seg.

Lo cual implica el doble de capacidad instalada.

En el interior de los diques se instalan unas tuberías llamadas "cuellos de ganso" que permiten el flujo normal del agua del estero, de tal manera que el caudal no disminuye a pesar de los diques, mientras que el crudo flotante es retirado succionándolo de la superficie.

OCP Ecuador trasladó todo su contingente técnico y logístico necesario con un promedio de 438 técnicos para realizar las actividades establecidas en este tipo de escenarios.

¿Cuál fue nuestro Plan de Acción ?

En el preciso instante que se suscitó este evento, todo nuestro contingente, trabajadores y proveedores de OCP Ecuador puso en marcha el plan de respuesta.



Tareas de reparación en la zona de la rotura de la tubería.

- Más de 150 técnicos movilizados y trabajando inmediatamente en el sitio.
- Maquinaria operando día y noche.
- Coordinación y notificación inmediata con las autoridades del ramo.
- Provisiónamiento de agua potable envasada y mediante tanqueros a todos los pobladores del sector.
- Atención médica para evaluar y asegurar el buen estado de salud de los pobladores de la zona.
- Toma de muestras con técnicos ambientales.
- Reparación de la tubería.



Número de predios aledaños al estero Wincheles:
45 (cuatro predios con crudo)

Número de familias propietarias o habitantes aledaños al estero:
TOTAL FAMILIAS = 51
(varias polinucleares)
TOTAL PERSONAS = 239
88 niños y adolescentes (2 con discapacidad)
1 escuela con 110 niños (padres de familia y director se opusieron a trasladar los niños a otra escuela).

SITUACIÓN DEMOGRÁFICA DE LA ZONA

AGUA:

Tramos A y B usaban agua de estero para consumo humano y animal.
Tramo B y C sí tenían agua potable y no hay ganado.
Se ha provisto agua potable y purificada, así como tanques, mangueras y tinas.

Compromiso: red de agua potable para Wincheles que abastecerá a 41 viviendas + escuela. Obra concluirá este año en colaboración con Empresa de Agua Potable de San Mateo.

ATENCIÓN MÉDICA:

Permanente como prevención. Se han encontrado casos de anemia y desnutrición.
Coordinación con brigada odontológica y oftalmológica de Petroecuador y Ministerio de Salud Pública.

ALIMENTACIÓN:

Primeros días 825 raciones de comida preparada dado el impedimento de prender fuego en las cercanías al estero.

ATENCIÓN GANADERA:

En coordinación con Ministerio de Agricultura, Ganadería, Acuacultura y Pesca (MAGAP) para siete familias con el fin de recuperar y mejorar la producción lechera.

VIALIDAD:

Tres puentes para traslado peatonal y ganadero + un acceso vehicular.

ASAMBLEAS CON PROPIETARIOS:

Dos hasta la fecha.

TESTIMONIOS



COMPROMISO

“Hemos recibido víveres, medicina, atención médica, agua potable; nos han ayudado con todo lo que les hemos pedido, la ayuda es inmediata...”

Pedro Zambrano, poblador de Wincheles (Esmeraldas)



RESPECTO

“Nuestros objetivos al primer momento fueron precautelar a la gente, luego el ambiente y tercero preocuparnos por nuestra estructura...”

Marco Bonilla, Coordinador Derecho de Vía OCP

INTEGRIDAD
TRANSPARENCIA

“No hemos escatimado esfuerzos de ninguna naturaleza para ir satisfaciendo las necesidades de la comunidad...”

Francisco Hurtado - Responsabilidad Social OCP

LEALTAD
TRABAJO EN EQUIPO

“Excelente propuesta que la mano de obra sea 100% esmeraldeña.”

Diego Ortiz, obrero esmeraldeño contratado por Corena

“Yo le estoy muy agradecida (con OCP) porque gracias a ellos que nos han provisto de asistencia médica, comida y agua, todo está muy bien. Tenemos el agua que es lo principal que se nos afectó aquí.”

María Montaña Cedeño,
pobladora de Wincheles (Esmeraldas)

“La rapidez con la que se actuó y todo lo que se hizo es prácticamente perfecto.”

Richard Aguirre - Gerente General Respuesta Ambiental

“En este momento me encuentro repartiendo agua con suero oral, porque el clima hace que las personas transpiren mucho, entonces hay que rehidratarlos con suero oral.”

Juan de la Vera, Paramédico

“Hemos logrado reparar el oleoducto en los 4 primeros días...”

Ramiro Bermeo,
Superintendente de Derecho de Vía OCP

APOYO A LAS COMUNIDADES

1. Se ha realizado un censo de la población aledaña a la zona del Evento.
2. Con el fin de minimizar el impacto que el evento podría generar en la población, se han tomado las siguientes medidas de mitigación:
 - a. Entrega de agua para consumo humano y de sus animales, a través de entrega de agua para consumo humano y de sus animales, a través de tanqueros de agua potable, galones de agua purificada, tanques para que las familias puedan recibir agua potable de los tanqueros y mangueras para abastecer a las casas más alejadas.
 - b. Entrega de alimentos para familias de la zona.
 - c. Brigadas médicas con el Ministerio de Salud y, por parte de OCP Ecuador, se ha instalado una Unidad Médica para atender cualquier urgencia o eventualidad de los moradores de la zona.
 - d. Controles de cultivo y ganado conjuntamente con el MAGAP.

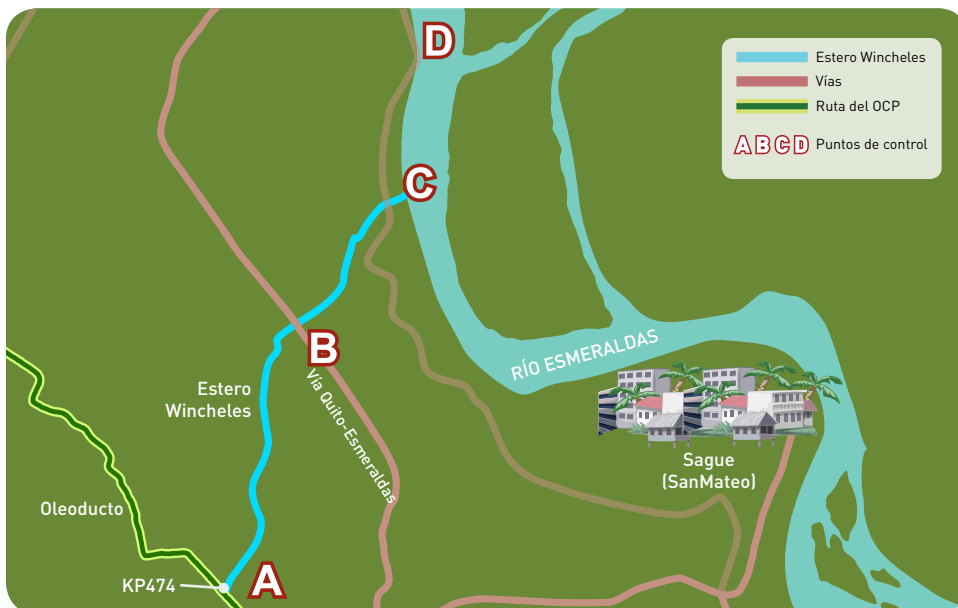


La remediación paso a paso

El Programa de Remediación Ambiental se presenta al Ministerio del Ambiente Ecuatoriano (MAE), el cual lo analiza para emitir sus comentarios, sugerencias y finalmente lo aprueba.

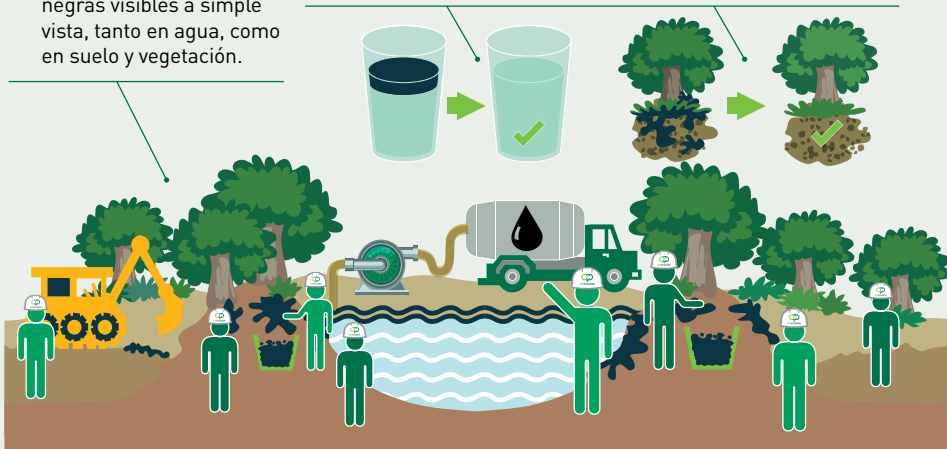
Una vez aprobado el Programa, el MAE se encarga de realizar el seguimiento que certifica el fiel cumplimiento del mismo.

OCP Ecuador continuará con su plan de trabajo, siguiendo la planificación que se expone en el Programa de Remediación Ambiental y que se detalla a continuación:

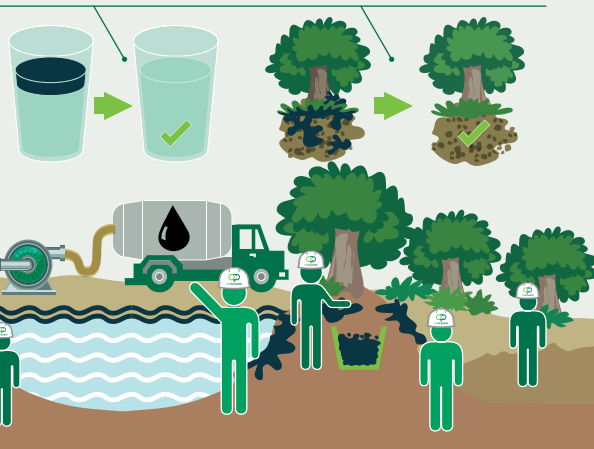


1. Limpieza visual o gruesa.

Eliminación de manchas negras visibles a simple vista, tanto en agua, como en suelo y vegetación.

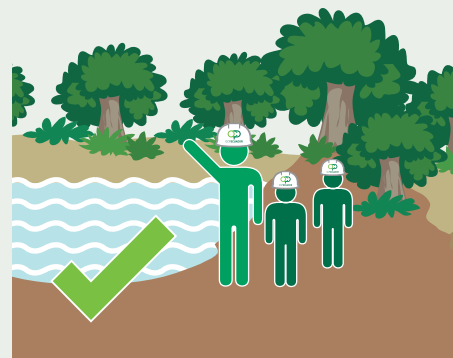


2. Limpieza a detalle. Minuciosa limpieza en todas las áreas con restos de contaminación.



3. Liberación interna de las áreas remediadas.

Las remediadoras entregan a OCP las áreas limpias garantizando el cumplimiento de la normativa ambiental, en base a un monitoreo de suelos y agua en las orillas y en el lecho del estero Wincheles.

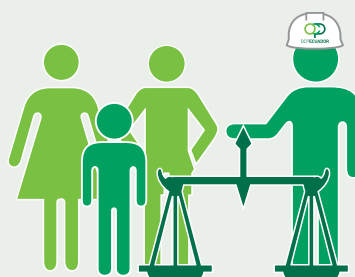


4. Liberación final de las áreas remediadas.

OCP Ecuador entrega al Estado las áreas remediadas, para lo cual se realizan muestreos de suelo y agua en presencia de los representantes de los afectados, así como de los representantes del MAE. Una vez que se tengan los resultados de laboratorio se envían al MAE para su aprobación y recepción de las áreas limpias.



5. En la parte social, se realiza un levantamiento de la afectación a los propietarios privados y la evaluación de la compensación se calcula en base al Acuerdo Interministerial (MAE y MRNRR) N° 001 "Acuerdo Interministerial para compensación por afectaciones socioambientales". Este proceso debe realizarse en presencia del MAE con cada uno de los propietarios y no puede ser impuesto por OCP o por el propietario, deben seguirse los lineamientos legales y eso será lo que corresponderá a cada afectado.



6. Finalmente se elabora un informe consolidado de la entrega del área total, así como de las compensaciones realizadas que el MAE procederá a aceptarlo, conforme esté de acuerdo con los resultados obtenidos.





“Hace un par de semanas la ruptura del OCP, se regó petróleo en el estero, pero tengo que reconocer que se actuó con mucha rapidez, mucha eficiencia; y la remediación supervisada por el Ministerio de Ambiente se está haciendo con mucha responsabilidad, así que felicitaciones al OCP, que es una compañía privada; yo no tengo ningún problema en reconocer a una compañía privada, cuando hace bien las cosas. Esto puede ocurrir en cualquier lado, lo importante es remediarlo adecuadamente. Hay, creo unas 40 familias afectadas, (a ellas) compensarlas, apoyarlas. De hecho ya se va a poner agua potable en el sector que no tenía, como compensación. Por aquí está el Presidente del OCP, el Sr. Andrés Mendizábal, argentino, un abrazo y adelante ¿no?... y todo el apoyo. Esas empresas que contribuyen al avance de la Patria, con absoluta responsabilidad social, ambiental. Ocurrió un accidente, pero se lo está enfrentando bastante bien, dicho sea de paso.”

Ec. Rafael Correa - Presidente de la República del Ecuador durante el Enlace Sabatino del 4 de mayo en Esmeraldas.



El turismo es su profesión, la fotografía su pasión con la que nos invita a MIRAR y descubrir lo no evidente que la naturaleza tiene para mostrar.

UYAPURA: CARA A CARA

Carolina Bustamante, amante de la naturaleza y los viajes, docente y fotógrafa por afición, hace su sueño realidad al publicar su primer libro: UYAPURA.

En el 2006 empieza su recorrido por el mundo de las texturas en donde después de tomar algunas fotos en el oriente ecuatoriano, descubre por primera vez la mirada de un ser “elemental”, como se los conoce, que le dio la pauta para seguir identificándolos en varias texturas de la naturaleza.

Carolina creció en una numerosa familia conformada por ocho hijos, siendo ella la menor. Estudió turismo en la Universidad San Francisco de Quito y después viajó a España para estudiar un Máster en Planificación de destinos turísticos. En

este viaje tomó fotos turísticas de los lugares donde estuvo y desde entonces nació su pasión por la fotografía lo que le llevó, a su regreso, a enrolarse en los cursos de la Alianza Francesa, para luego convertirse en profesora en esta institución durante tres años y posteriormente también en la UDLA.

Creció rodeada no solo de sus siete hermanos, sino de sus primos. Una sonrisa amplia ilumina su rostro al recordar su niñez, misma que califica como “muy divertida y rodeada siempre de naturaleza” en El Chaco donde su padre Simón

Bustamante Cárdenas tenía propiedades y donde pasaban mucho tiempo disfrutando en familia.

UYAPURA – Cara a Cara su libro publicado en este año, nació de un curioso encuentro con seres “elementales”. Un día salió a tomar fotos con un nuevo lente, al descargar las fotos a la computadora, descubrió la cara de un personaje en la textura del tronco de un árbol. Era un hombre viejo, de perfil y fumando; ese primer encuentro le despertó su curiosidad y lo siguió buscando.

“Tuve algunas ocasiones, encuentros con duendes o elementales, pero a través de este proyecto se presentaron pidiéndome una oportunidad. Yo no entendía cuál era esa oportunidad”, después comprendió que lo que querían es que a través de su lente los dejara hablar, que mostrara la naturaleza desde otra perspectiva, para que la gente pueda empezar a amarla y empezar a mirarla de verdad.

Esta búsqueda le tomó alrededor de tres años donde logró recopilar alrededor de 250 fotos con las que realizó una exhibición en varios lugares. Sus visitantes le pedían que las publique, les parecía un excelente proyecto.

Finalmente, el 28 de febrero del 2013 en Tumbaco realizó el lanzamiento oficial de UYAPURA – Cara a Cara, combinado

con una exposición de las fotografías impresas en metal. “Es un reto grande superar este proyecto, no me quiero quedar ahí, no quiero que me pase que sea mi única publicación fotográfica”.

Es por esto que entre sus nuevos proyectos está realizar un viaje al Asia por 3 meses, mismo que lo dedicará a la exploración artística sin un objetivo fijo, sino para abrir la mente en un continente nuevo. Siempre le ha atraído esa parte del mundo, y por eso viajará sola todo ese tiempo para explorar a profundidad la cultura.

“Este año es el año de mis sueños cumplidos”, dice Carolina, quien a su regreso planea abrir su propio estudio de fotografía publicitaria y seguirá desarrollando proyectos con su actual negocio: una operadora de turismo.

“Esta experiencia me cambió la vida.... fue muy fuerte porque me permitió abrir los ojos y encontrar algo que yo no sabía que existía y los encontré CARA a CARA; por eso el nombre del libro.”

Carolina Bustamante

- *90% de fotos son en el Ecuador y muchas de ellas tomadas en Derecho de Vía de OCP por la Sierra y el Oriente.*



Fotografía del libro UYAPURA: CARA A CARA



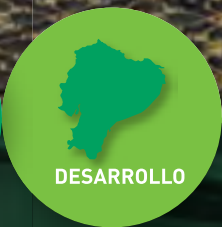
Fotografía del libro UYAPURA: CARA A CARA



EQUILIBRIO



RESPONSABILIDAD



DESARROLLO



PROVEEDORES Y CONTRATISTAS GANADORES 2012

Categoría bienes hasta \$20.000	Acero Comercial Ecuatoriano S.A.
Categoría bienes superiores a \$20.000	Juan Cevallos Mejía
Categoría servicios hasta \$100.000	Santiago Inclán Luna
Servicios presencia temporal superiores a \$100.000	Full Data Cía. Ltda.
Servicios presencia permanente superiores a \$100.000	Catering Service

EN BUSCA DE LA SOSTENIBILIDAD EN LA CADENA DE VALOR

LA SOSTENIBILIDAD HA SIDO PARA OCP ECUADOR UNO DE SUS OBJETIVOS FUNDAMENTALES EN ESTE NUEVO AÑO, es así que el extender estas prácticas a su cadena de valor, se convirtió en el tema central de la VI PREMIACIÓN A LOS MEJORES CONTRATISTAS Y PROVEEDORES 2012 realizada en marzo del presente año.

Los mejores proveedores del 2012, dentro de cinco categorías entre bienes y servicios, fueron galardonados en la noche del 5 de marzo. Es así que empresas y personas naturales, recibieron un reconocimiento por su gestión.

EL EQUILIBRIO, la RESPONSABILIDAD y el DESARROLLO, fueron los ejes de este encuentro que buscaba generar sinergias y alineación en nuestra cadena de valor con los principios de sostenibilidad.



Firma primer contrato de transporte de crudo colombiano.



económico
social
ambiental

Con la presencia del Ex Ministro de Recursos Naturales No Renovables, Ing. Wilson Pastor Morris y el Embajador de Colombia, Exmo. Ricardo Lozano como testigos de honor, OCP Ecuador firmó este 24 de abril el primero de varios convenios de transporte con productores de crudo del sur de Colombia.

Este proyecto fomentado por el Gobierno Nacional, nace del mutuo interés que tienen la República del Ecuador y la República de Colombia, en adelantar procesos de integración y cooperación en el sector energético y de hidrocarburos, con el fin de promover el desarrollo binacional.

Este convenio es parte de un sinnúmero de acuerdos regulatorios entre los distintos actores involucrados en esta iniciativa liderada por la Secretaría de Hidrocarburos. Los convenios de transporte se firmarán posteriormente hasta con 10 compañías que tienen producción en el área del Putumayo.

El crudo proveniente de Colombia llegará al OCP a través de distintas interconexiones: al inicio el crudo de la zona suroriental de Colombia llega al Oleoducto Orito-San Miguel –más conocido como OSO- entrando al Ecuador a través del Oleoducto San Miguel – Lago Agrio –denominado OSLA- para luego, a través de la conexión existente con el Sistema de Oleoducto Transecuatoriano (SOTE) conectarse al OCP a través de infraestructura del Bloque 16 –operada por Repsol- en Lago Agrio.



Una vez recibido el crudo en la estación Amazonas de OCP Ecuador, el crudo continúa su traslado a través de las 3 estaciones adicionales de bombeo (Cayagama, Sardinas, Páramo) y 2 estaciones reductoras (Chiquilpe y Puerto Quito) hasta llegar a las facilidades marítimas de OCP en Esmeraldas.

La operación en primera fase será contingente; es decir cuando la infraestructura de transporte en Colombia no esté disponible, pudiéndose transportar por esta interconexión hasta 40 mil barriles por día.

“Este proyecto nace del mutuo interés que tienen la República del Ecuador y la República de Colombia en adelantar procesos de integración y cooperación en el sector energético y de hidrocarburos, con el fin de promover el desarrollo binacional en este importante sector, el mismo que toma en cuenta el crecimiento de la industria petrolera en el territorio de ambos Países, así como la infraestructura de oleoductos para el transporte de hidrocarburos que permite apalancar su desarrollo. Este proceso inició con la suscripción del Memorando de Entendimiento entre el Ministerio de Recursos Naturales No Renovables de la República del Ecuador y el Ministerio de Minas y Energía de Colombia para promover y facilitar el transporte de hidrocarburos por oleoductos.”

Fuente: Secretaría de Hidrocarburos Ecuador.



Exmo. Ricardo Lozano - Embajador de Colombia; Ing. Wilson Pástor - Ex Ministro de Recursos Naturales No Renovables; Tom Delfino - Representante VETRA (Colombia); Andrés Mendizábal - Presidente Ejecutivo OCP Ecuador



OCP recibe premio

POR MEJOR GESTIÓN EN SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO (SST)

en Esmeraldas



Mediante una invitación recibida por parte de la Unidad Provincial de Riesgos de Trabajo – Esmeraldas, OCP participó en la V JORNADA DE SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO que se llevó a cabo los días 25 y 26 de abril en esta ciudad, con motivo del Día Internacional de Salud y Seguridad en el Trabajo que se celebra el 28 de abril.

Estas jornadas constaban de dos espacios importantes, el primero un taller con

La Dirección Provincial del IESS en Esmeraldas premia a OCP por sus prácticas en SST.



económico
social
ambiental



Colaboradores d OCP Ecuador



personas del sector de SST donde participamos con una charla sobre “Investigación de Accidentes” brindada por Iván Guerrero – Especialista de SSA. Y al siguiente día, la Feria de Seguridad y Salud en el Trabajo donde pudimos desplegar nuestro equipo especializado como cámara hiperbárica, ambulancia, equipo de protección personal, equipo contra incendios, así como compartir con la comunidad nuestras buenas prácticas en esta materia.

Este reconocimiento ratifica el compromiso de la empresa por mantener una operación confiable, segura, eficiente y comprometida con el ambiente.

Participación en FERIA DE SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO donde se pudo mostrar a la comunidad las buenas prácticas de la empresa en esta materia.

Nuevo Laboratorio de Análisis de Crudo en Terminal Marítimo – Esmeraldas

Hemos implementado un nuevo laboratorio de análisis de crudo en nuestro Terminal Marítimo en Esmeraldas.

Cuando el crudo llega a Esmeraldas y está listo para despacho al buque, se realizan pruebas de la calidad del crudo que se está entregando a través de un análisis del hidrocarburo, en nuestras nuevas instalaciones en el Terminal Marítimo en Esmeraldas. El objetivo principal de este laboratorio es identificar las características del crudo, previa su exportación, que permite mejorar el servicio que damos a nuestros cargadores o remitentes.



Misión Valores

Equipo Gerencial en Baeza

Personeros del Municipio de la ciudad, maestros, padres de familia y alumnos de la Escuela Fermín Inca, en Baeza participaron en el taller "Formación en valores", dirigido por el equipo gerencial de OCP Ecuador. La jornada, con más de 100 asistentes, tuvo como objetivo aplicar a situaciones cotidianas los valores que la empresa practica: Lealtad, Trabajo en Equipo, Compromiso, Integridad, Transparencia y Respeto.



Todos aportamos

Con un granito de arena

OCP Ecuador a través de la gestión de Responsabilidad Social, realiza acciones de voluntariado donde nuestros colaboradores participan en diferentes actividades con la comunidad. En esta ocasión la comunidad de Quinindé en Esmeraldas, recibió al equipo de alrededor de 20 voluntarios quienes visitaron la Escuela Eldigar de León donde se entregaron 40 pupitres, y la Escuela de Timbre donde se entregaron 100 pupitres. También se ayudó con labores de pintura de las aulas de las escuelas.





Personal de OCP y UNICEF durante el taller para la sensibilización sobre la explotación sexual en el Ecuador.

EL VALOR DE UNA ALIANZA



LEALTAD
TRABAJO EN EQUIPO

Los problemas relativos a la niñez y adolescencia se resuelven con la participación de todos los sectores: público, privado, ciudadanía y con la participación activa de los mismos niños, niñas y adolescentes.

La Alianza OCP-UNICEF ha sido positiva, ha logrado resultados interesantes para las niñas, niños, adolescentes y familias de la Frontera Norte, especialmente en Esmeraldas y Sucumbios. La alianza permitió que OCP girara la mirada hacia el desarrollo, se planteó como una opción clave la alianza público-privada a fin de dar cumplimiento a los principios empresariales de proteger, respetar y remediar los derechos humanos en el contexto de la responsabilidad social empresarial.

Se tomó la decisión de entrar en uno de los temas más duros de esa zona: la explotación sexual de niñas, niños y adolescentes. Esta decisión muestra la capacidad de enfrentar temas complejos y que le implica cuestionarse y cuestionar a su cadena de valor, pero también alinearse como agente activo hacia las soluciones.

A fin de emprender acciones, se hizo una investigación cualitativa sobre explotación sexual; la misma concluye que este es un problema grave que se conoce como “un secreto a voces”; para enfrentarla existen obstáculos como el miedo,

el desconocimiento, la impunidad y la corrupción. Existen estructuras de protección que todavía no son suficientes y no siempre pueden llegar a cumplir con el objetivo de proteger y garantizar plenamente el respeto a los derechos humanos de niños, niñas y adolescentes.

La investigación deja claro que al no existir el “cliente” no existiría el problema, por ello la alianza se propone diseñar y poner en marcha un Código de Ética que incluya mecanismos de control para empleados, contratistas, proveedores y terceros que tengan relación con OCP. Se hizo un taller de capacitación a capacitadores, a través de cual los trabajadores de OCP se convertirán en difusores para sensibilizar y evitar la explotación sexual en sus diferentes formas.

Hay que tener valor para cuestionarse y cuestionar y OCP está demostrando que lo tiene. Seguimos con decisión y compromiso.

**Autor: Nadya Vasquez,
Representante de UNICEF*



Olla comunitaria, Cuyuja.

OCP capacitó a comunidad

SOBRE CÓMO ACTUAR ANTE UNA EMERGENCIA EN OLEODUCTO

Talleres de capacitación para agricultores, impulso a los colegios técnicos y la creación de un Colegio para bomberos, son parte de las labores de generación de valor social de OCP Ecuador.

A partir de enero del 2013, se dio inicio a una serie de charlas a las principales autoridades de nuestras comunidades, vecinas al oleoducto, sobre nuestro Plan de Respuesta ante Emergencias y los Principios Básicos de Sostenibilidad de la compañía, a fin de integrar a todos los actores que podrían estar involucrados en caso de emergencia.

Hernán Hinojosa, Coordinador de Respuesta a Emergencias de OCP Ecuador, es el encargado de dar a conocer la manera óptima de proceder ante distintos escenarios como incendios, derrames, entre otros, sea costa adentro o costa afuera, a las principales autoridades de las diferentes ciudades por donde atraviesa el OCP.

Este espacio sirve para conocer cómo

proceder ante un caso emergente y con el apoyo de quién se debe actuar.

A través de estas charlas se han afianzado las alianzas ya existentes y se ratifica el compromiso de la comunidad para que la operación siga siendo confiable y segura.

Nuestro compromiso va más allá, pues adicional a este tipo de encuentros con las comunidades de la ruta, desde hace varios años se implementó la línea 1800 - 76 - 76 - 27 en servicio a la comunidad, para que puedan llamar de manera gratuita y reportar cualquier novedad que se tenga; no solamente con el oleoducto sino con su comunidad en general.

De esta manera, OCP Ecuador reafirma su compromiso con la seguridad, la comunidad y el ambiente.

CHARLAS SOBRE RESPUESTA A EMERGENCIAS DICTADAS EN EL 2013

No.	LUGAR	FECHA	CANTIDAD ASISTENTES	EVENTO
1	Estación de Bombeo Cayagama -OCP	30 de enero	6 (Personal de TECPECUADOR)	Difusión Plan de Respuesta a Emergencias y uso del 1800 - 76 76 27
2	Esmeraldas	24 de enero	25	Difusión Plan de Respuesta a Emergencias y uso del 1800 - 76 76 27 a Autoridades
3	Cuyuja	15 Febrero	30	Olla Comunitaria en alianza con la ASOCIACIÓN DE GANADEROS DE LA SIERRA Y OREINTE (AGSO)
4	Puerto Quito	22 de febrero	28	Difusión Plan de Respuesta a Emergencias y uso del 1800 - 76 76 27 a Autoridades
5	Papallacta	7 de marzo	25	Olla Comunitaria en alianza con la ASOCIACIÓN DE GANADEROS DE LA SIERRA Y OREINTE (AGSO)
6	Pedro Vicente Maldonado	28 de marzo	26	Olla Comunitaria en alianza con la ASOCIACIÓN DE GANADEROS DE LA SIERRA Y OREINTE (AGSO)
7	Lago Agrio	5 de abril	35	Difusión Plan de Respuesta a Emergencias y uso del 1800 - 76 76 27 a Autoridades



Difusión Plan de Respuesta a Emergencias en Esmeraldas a autoridades de la zona.



Olla comunitaria, Cuyuja.

Difusión Plan de Respuesta a Emergencias en Puerto Quito a autoridades de la zona.



Olla comunitaria, Pedro Vicente Maldonado.

El tapir de montaña, conocido por los científicos como *Tapirus pinchaque*, es uno de los tres tapires que viven en Ecuador continental.

Un apacible jardinero del bosque, EL TAPIR DE MONTAÑA

Por: Carlos Urgilés, Coordinador Proyecto EcoFondo-ICCA- Tapir



EcoFondo es el mayor fondo Ambiental Privado con un monto de 17 millones de dólares para desarrollo de proyectos de preservación ambiental en la zona de influencia del OCP.



El tapir de montaña, vive en los bosques nublados y páramos de la Cordillera Oriental de los Andes; generalmente es un personaje solitario, pero, en ocasiones podemos encontrarlo en grupos familiares. Se alimentan de plantas por medio de migraciones anuales desde los bosques nublados a los páramos en la época seca, y de los páramos a los bosques en época de lluvia, en búsqueda de alimento y refugio. Los tapires tienen solo una cría por parto después de 13 meses de gestación.

Los tapires cuando son pequeños presentan manchas blancas en todo su cuerpo y rostro que les permite camuflarse y pasar desapercibidos de sus depredadores naturales, como osos de anteojos, pumas y

humanos (cazadores). Tras un año con su madre, los Tapires se alejan de ella y alcanzan su madurez sexual a los dos años.

El trabajo del Tapir de montaña consiste en mantener al bosque en constante movimiento, ya que se alimentan de hojas y semillas, las cuales son dispersadas por medio de sus heces, permitiendo que las semillas germinen en otros sitios con iguales condiciones. Cumplen con la función de un gran jardinero, que esparce semillas para tener nuevas plantas, y la de un arquitecto que permite mantener la forma y estructura del bosque.

El Tapir de montaña es un ser muy asustadizo que se mueve suave y silenciosamente como un fantasma, pasando inadvertido para el ojo común de las personas; solo sus grandes huellas nos advierten de su presencia.

La Fundación EcoFondo ha co-financiado dos importantes proyectos que nos permite tener información sobre el Tapir. Para estudiar una especie tan escurridiza como ésta, usamos cámaras fotográficas que se activan por sensores de calor y movimiento. Las cámaras son colocadas en los bosques donde vive el tapir. Con esta tecnología logramos fotografiar tapires de montaña, en páramos y bosques nublados de Monte Olivo, Cuyuja, Oyacachi y Río Cedro, ubicados dentro del área de influencia

del Oleoducto de Crudos Pesados, OCP. Nuestro estudio nos permite determinar que existe mayor cantidad de tapires en los bosques nublados que en los páramos; que se alimenta de más de 250 tipos de plantas; que se comunican por medio de silbidos, en especial crías y madres; que se encuentran relacionados a fuentes de agua; que la perturbación humana los ha relegado a sitios recónditos, donde la gente no los ve y no los conoce “¿jacaso, será esto mejor?”. Sin embargo conocer sobre ellos y los sitios donde viven permite generar acciones de conservación y manejo, cómo la realizada por el Grupo de Especialistas de Tapires de Ecuador, que, en conjunto con organizaciones e investigadores, generaron “La Estrategia Nacional para la Conservación de los Tapires en el Ecuador”. Ésta herramienta, reconocida por el Ministerio del Ambiente de Ecuador, direcciona acciones de conservación como: investigación, políticas ambientales, protección de áreas naturales estatales y privadas, manejo en cautiverio y en estado silvestre, entre otras. El conocimiento de la existencia de ésta y otras especies de flora y fauna, nos convierte en actores claves para conservar nuestros recursos naturales.



El estudio se realizó en páramos y bosques nublados de Monte Olivo, Cuyuja, Oyacachi y Río Cedro, ubicados dentro del área de influencia del OCP.

Andrés Mendizábal en el Directorio de la Cámara de Industrias y Producción.

Por segundo año consecutivo, Andrés Mendizábal, Presidente Ejecutivo de OCP Ecuador, es parte del Directorio de la Cámara de Industrias y Producción, siendo este un compromiso grande con la Cámara puesto que sus acciones cooperan con el sector industrial del Ecuador. El 27 de febrero del presente año se realizaron las elecciones de manera digital, previo envío de los perfiles de los diferentes candidatos. Se eligieron 15 miembros en 3 listas diferentes, Andrés forma parte de la lista "C" conformada por 7 miembros.

CÁMARA DE INDUSTRIAS Y PRODUCCIÓN

Elecciones 2013 **Febrero 2013**

7 Directores

Podrá encontrar más información en:

WWW.CIP.ORG.EC

Apoyando a la educación DE LOS NIÑOS DE VICHE

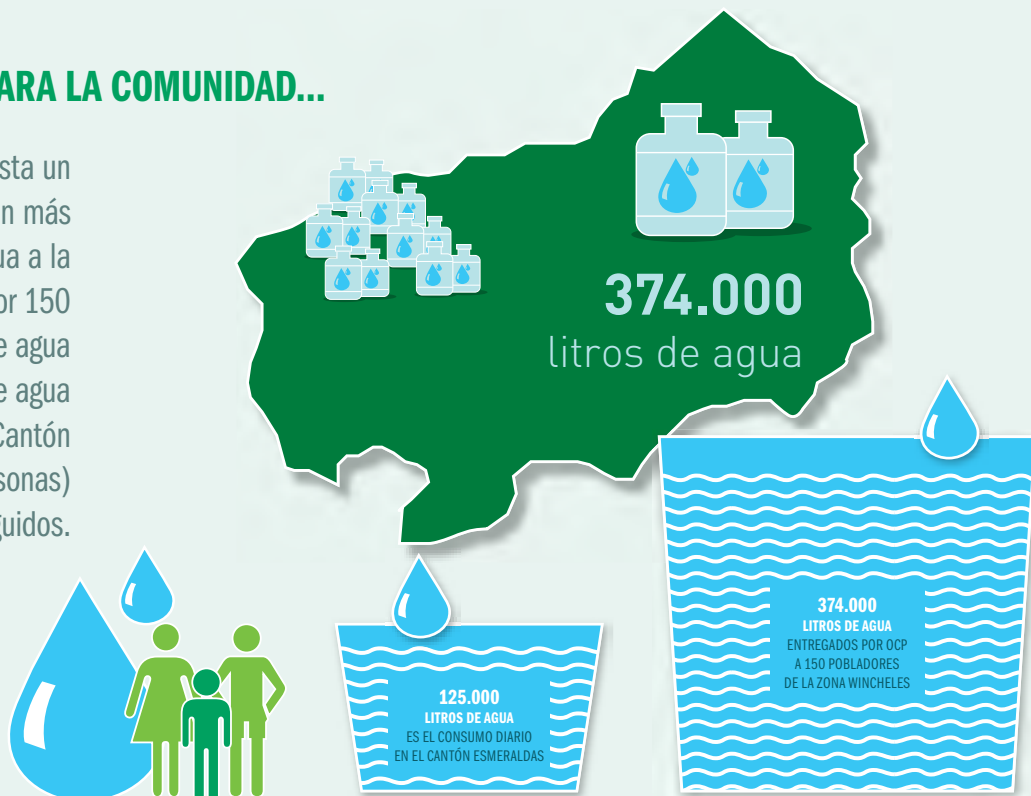


En el 2012 se inició con la construcción de la Escuela Héctor Bolívar León del cantón Viche en la provincia de Esmeraldas. En un emotivo evento, autoridades locales, alumnos, padres de familia de la escuela y personal de OCP, se realizó la visita a las instalaciones actuales de la escuela y posteriormente la colocación de la primera piedra de esta obra que ayudará a mejorar las condiciones de 485 niños. Gracias a la ayuda del Gobierno Parroquial de Viche, el Vicariato Apostólico de Esmeraldas y el Gobierno Municipal de Quinindé (donación del terreno).

Lic. Iliana Chiriboga - Directora Provincial de Educación Esmeraldas junto a Carlos Julián Trueba - Director de Asuntos Legales y Corporativos de OCP.

AGUA PARA LA COMUNIDAD...

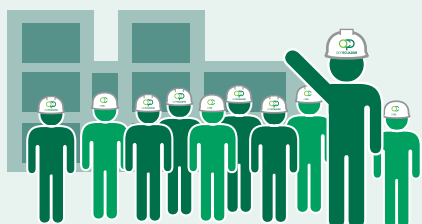
Desde el 8 de abril hasta un mes después, se entregaron más de 374.000 litros de agua a la comunidad conformada por 150 personas. Esta cantidad de agua es igual a haber dotado de agua a toda la población del Cantón Esmeraldas (189.000 personas) durante 3 días seguidos.



MANOS PARA AVANZAR...

Comprometidos con avanzar de la manera más rápida en la remediación del evento suscitado en Wincheles, la empresa llegó a tener hasta 585 personas en distintos puntos del estero, lo que significa haber creado aproximadamente 58 microempresas* ó casi haber duplicado la plantilla de trabajadores de OCP (328 personas a mayo 2013).

*Microempresas: emplean hasta 10 trabajadores.





Av. Amazonas 1014 y Naciones Unidas
Edificio Banco La Previsora. Torre A, tercer piso.
PBX: (593-2) 297 3200 Fax: (593-2) 2469746
Quito - Ecuador

www.ocpecuador.com



OCP Ecuador S.A.



@OCPEcuador

